

CONSIGLIO REGIONALE
DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENTINO-ALTO ADIGE



REGIONALRAT
DER AUTONOMEN REGION
TRENTINO-SÜDTIROL

**DECRETO DEL SEGRETARIO
GENERALE DEL CONSIGLIO
REGIONALE**

Oggetto: Deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 67 del 15 ottobre 2025: assunzione degli impegni delle spese legali e contestuale accertamento della quota a carico della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol – impegni di spesa euro 30.161,02 – accertamento euro 15.080,51 sull'esercizio 2025.

IL DIRIGENTE

Visto il Regolamento di contabilità approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 370 del 31 luglio 2018 e s.m., con il quale sono state approvate le disposizioni applicative della legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 "Norme in materia di bilancio e contabilità della Regione" e successive modificazioni, relative tra l'altro al recepimento del decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e successive modificazioni ed integrazioni concernente il recepimento delle nuove norme in materia di bilancio e contabilità per gli enti pubblici;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza del 24 marzo 2022, n. 15 e s.m., relativa all'approvazione del Regolamento per la struttura organizzativa del Consiglio regionale;

Vista la deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 16 maggio 2022, n. 21, recante "Determinazioni in merito all'assegnazione delle risorse stanziati nel bilancio finanziario gestionale del Consiglio regionale";

Premesso che, con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza di data 15 ottobre 2025, n. 67, è stata deliberata la costituzione del Consiglio regionale nel giudizio di fronte alla Corte di Cassazione proposto da taluni ex Consiglieri regionali avverso sentenze della Corte d'Appello di Trento ed è stata affidata la rappresentanza e difesa al prof. avv. Giandomenico Falcon del Foro di Padova,

**DEKRET DES
GENERALSEKRETÄRS DES
REGIONALRATES**

Betrifft: Beschluss des Präsidiums Nr. 67 vom 15. Oktober 2025: Zweckbindung der Ausgaben für den Rechtsbeistand und gleichzeitige Feststellung des Anteils zu Lasten der autonomen Region Trentino-Südtirol – Ausgabenzweckbindung in Höhe von 30.161,02 Euro – Feststellung in Höhe von 15.080,51 Euro im Finanzjahr 2025.

DIE FÜHRUNGSKRAFT

Nach Einsicht in die mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370 vom 31. Juli 2018 genehmigte Verordnung über das Rechnungswesen in geltender Fassung, mit der die Anwendungsmodalitäten des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 15. Juli 2009 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Region“, in geltender Fassung, genehmigt worden sind, die unter anderem die Übernahme des Legislativdekrets Nr. 118 vom 23. Juni 2011, in geltender Fassung, betreffend die neuen Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Buchhaltung und des Haushalts der öffentlichen Körperschaften zum Gegenstand haben;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 15 vom 24. März 2022 über die Genehmigung der Verordnung betreffend die Verwaltungsstruktur des Regionalrates in geltender Fassung;

Nach Einsicht in den Präsidiumsbeschluss Nr. 21 vom 16. Mai 2022 betreffend „Bestimmungen hinsichtlich der Zuweisung der im Gebahrungshaushalt des Regionalrates bereitgestellten Finanzmittel“;

Hervorgehoben, dass mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 67 vom 15. Oktober 2025 die Einlassung des Regionalrates in den von einigen ehemaligen Regionalratsabgeordneten vor dem Kassationsgerichtshof gegen Urteile des Oberlandesgerichts Trient angestrebten Rekurs beschlossen worden ist und mit dem Herr Prof. RA Giandomenico Falcon vom Gerichtsstand

all'avv. Christian Ferrazzi del Foro di Verona e
all'avv. Andrea Manzi del Foro di Roma;

Preso atto che, con la deliberazione sopra citata è stato autorizzato il sostenimento della spesa per onorari pari ad euro 19.300,00 oltre ad oneri di legge (spese generali 15%, cpa 4%, iva 22%) e delle spese documentate pari complessivamente ad euro 2.000,00 ed è stato rinviato ad un successivo decreto del Segretario generale la determinazione dell'impegno della spesa;

Dato atto che la spesa ammontante complessivamente ad euro 30.161,02 (incluse spese generali 15%, cpa 4%, iva 22% e spese documentate) viene suddivisa in relazione alle spese legali sostenute da ciascuno a fronte dell'intervento nelle varie cause, come di seguito indicato:

- prof. avv. Giandomenico Falcon per euro 12.621,39,
- avv. Christian Ferrazzi per euro 14.621,39,
- avv. Andrea Manzi per euro 2.918,24;

Preso atto che risulta pertanto necessario impegnare gli importi di cui all'alinea precedente, come di seguito indicato:

- prof. avv. Giandomenico Falcon, C.F.: "omissis", P.IVA 01910310281 per l'importo di euro 12.621,39:
 1. CIG B8E569C91F - Patrocinio legale per ricorso in cassazione avverso sentenza della Corte d'appello di Trento "omissis",
 2. CIG B8E5A372D0 - Patrocinio legale per ricorso in cassazione avverso sentenza della Corte d'appello di Trento "omissis";
- avv. Christian Ferrazzi, C.F.: "omissis", P.IVA 03032600235 euro 14.621,39:
 1. CIG B8E57F1288 - Patrocinio legale per ricorso in cassazione avverso sentenza della Corte d'appello di Trento "omissis",
 2. CIG B8E5AF3DF1 - Patrocinio legale per ricorso in cassazione avverso sentenza della Corte d'appello di Trento n. "omissis";

Padua, Herr RA Christian Ferrazzi vom
Gerichtsstand Verona und Herr RA Andrea
Manzi mit Kanzlei in Rom damit betraut worden
sind, den Regionalrat zu vertreten und zu
verteidigen;

Hervorgehoben, dass mit dem oben
genannten Beschluss die Übernahme der Kosten
für Honorare in Höhe von 19.300,00 Euro
zuzüglich der gesetzlich vorgesehenen Kosten
(allgemeine Ausgaben 15%, Vorsorgekasse 4%,
MwSt. 22%) und der zu belegenden Reise- und
Unterkunftskosten im Ausmaß von insgesamt
2.000,00 Euro beschlossen und zudem
festgeschrieben worden ist, dass die
Zweckbindung der Ausgabe mit einem
nachfolgenden Dekret des Generalsekretärs
vorzunehmen ist;

Zur Kenntnis genommen, dass die
Ausgabe in Höhe von insgesamt 30.161,02 Euro
(inklusive allgemeine Ausgaben 15%,
Vorsorgekasse 4%, MwSt. 22% und belegte
Ausgaben) unter den Verteidigern ausgehend
von ihrem Mitwirken in den verschiedenen
Verfahren wie folgt aufgeteilt wird:

- Prof. RA Giandomenico Falcon
12.621,39;
- RA Christian Ferrazzi 14.621,39 Euro,
- RA Andrea Manzi 2.918,24 Euro;

Zur Kenntnis genommen, dass es
notwendig ist, die im vorstehenden Absatz
angeführten Beträge wie folgt aufzuteilen:

- Prof. RA Giandomenico Falcon,
Steuernummer "omissis", MwSt.-Nummer
01910310281: Betrag in Höhe von
12.621,39 Euro:
 1. CIG B8E569C91F – Rechtsbeistand im
Rekurs vor dem Kassationsgerichtshof
gegen das Urteil des Oberlandesgerichts
Trient "omissis",
 2. CIG B8E5A372D0 - Rechtsbeistand im
Rekurs vor dem Kassationsgerichtshof
gegen das Urteil des Oberlandesgerichts
Trient "omissis";
- RA Christian Ferrazzi, Steuernummer:
"omissis", MwSt.-Nummer 03032600235:
14.621,39 Euro:
 1. CIG B8E57F1288 - Rechtsbeistand im
Rekurs vor dem Kassationsgerichtshof
gegen das Urteil des Oberlandesgerichts
Trient "omissis",
 2. CIG B8E5AF3DF1 - Rechtsbeistand im
Rekurs vor dem Kassationsgerichtshof
gegen das Urteil des Oberlandesgerichts
Trient "omissis";

- avv. Andrea Manzi, C.F. 11220251000 e P.IVA 11220251000 euro 2.918,24:

1. CIG B8E590564A - Patrocinio legale per ricorso in cassazione avverso sentenza della Corte d'appello di Trento "omissis",
2. CIG B8E5BEED13 - Patrocinio legale per ricorso in cassazione avverso sentenza della Corte d'appello di Trento "omissis";

Considerato altresì che, ai sensi di quanto previsto nell'allegato 4/2 del D.lgs. 118/2011, la somma citata pari ad euro 30.161,02 deve essere impegnata sull'esercizio finanziario 2025, tenuto conto che il mandato di difesa è stato affidato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza 15 ottobre 2025, n. 67 e in quanto l'esigibilità della spesa non è, ad oggi, determinabile;

Viste le dichiarazioni su incarichi e attività di cui all'articolo 1, comma 1, lettera d), della legge regionale 29 ottobre 2014, n. 10 e all'articolo 39 undecies della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 del prof. avv. Giandomenico Falcon, e dell'avv. Christian Ferrazzi, prot. n. 2801-A dell'8 agosto 2025 e dell'avv. Andrea Manzi, prot. n. 3551-A del 15 ottobre 2025;

Viste le attestazioni dell'avvenuta verifica dell'insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi ai sensi della legge regionale n. 10/2014 e ai sensi dell'articolo 53, comma 14 del d.lgs. 165/2001 del prof. avv. Giandomenico Falcon, dell'avv. Christian Ferrazzi, prot. n. 2812-I dell'11 agosto 2025 e dell'avv. Andrea Manzi, prot. n. 3606-I del 17 ottobre 2025;

Vista la convenzione n. 43 del 18 gennaio 2016, stipulata con la Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol ed approvata con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza del Consiglio del 26 ottobre 2015, n. 172, relativa alla ripartizione del 50% delle spese legali sostenute per le controversie sopra indicate tra la Regione Trentino-Alto Adige/Südtirol ed il Consiglio regionale;

Visto il punto 4 della sopra citata deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n.

- RA Andrea Manzi, Steuernummer: 11220251000, MwSt.-Nummer 11220251000, 2.918,24 Euro:

1. CIG B8E590564A - Rechtsbeistand im Rekurs vor dem Kassationsgerichtshof gegen das Urteil des Oberlandesgerichts Trient "omissis",
2. CIG B8E5BEED13 - Rechtsbeistand im Rekurs vor dem Kassationsgerichtshof gegen das Urteil des Oberlandesgerichts Trient "omissis";

Zudem hervorgehoben, dass der genannte Betrag im Ausmaß von 30.161,02 Euro im Sinne der Bestimmungen laut der Anlage 4/2 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 118/2011 im Finanzjahr 2025 zweckgebunden werden muss, da der Auftrag zur Verteidigung mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 67 vom 15. Oktober 2025 erteilt worden ist und derzeit nicht bestimmt werden kann, wann die rechtliche Verbindlichkeit zustande kommen wird;

Nach Einsicht in die Erklärungen betreffend Aufträge und Tätigkeiten laut Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe d) des Regionalgesetzes Nr. 10 vom 29. Oktober 2014 und Artikel 39 undecies des Landesgesetzes Nr. 23 vom 19. Juli 1990 von Herrn RA Giandomenico Falcon und Herrn RA Christian Ferrazzi, Prot. Nr. 2801-E vom 8. August 2025, und von Herrn RA Andrea Manzi, Prot. Nr. 3551-E vom 15. Oktober 2025;

Nach Einsicht in die Bescheinigungen betreffend die vorgenommene Überprüfung hinsichtlich des Nichtvorhandenseins auch potenziell möglicher Interessenskonflikte im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 10/2014 und des Artikels 53, Absatz 14, des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 165/2001 von Herrn Prof. RA Giandomenico Falcon und Herrn RA Christian Ferrazzi, Prot. Nr. 2812-I vom 11. August 2025, und von Herrn RA Andrea Manzi, Prot. Nr. 3606-I vom 17. Oktober 2025;

Nach Einsicht in die mit der autonomen Region Trentino-Südtirol abgeschlossene und mit dem Präsidiumsbeschluss Nr. 172 vom 26. Oktober 2015 genehmigte Vereinbarung Nr. 43 vom 18. Jänner 2016, der zufolge die in den oben angeführten Rechtsstreitigkeiten bestrittenen Anwaltskosten zur Hälfte zwischen der Region Trentino-Südtirol und dem Regionalrat geteilt werden;

Nach Einsicht in Punkt 4 des oben genannten Präsidiumsbeschlusses Nr. 67/2025,

67/2025, la quale prevede che con successivo provvedimento del Segretario generale si proceda all'accertamento dell'importo che dovrà essere rimborsato dalla Regione;

Ritenuto quindi di accertare l'importo di euro 15.080,51 sul capitolo 250 dello stato di previsione dell'entrata, sull'esercizio finanziario 2025, ai sensi della convenzione sopra citata e come previsto dalla sopra citata deliberazione dell'Ufficio di Presidenza n. 67/2025;

Visto l'articolo 53 e l'articolo 56, comma 1 e l'allegato 4/2 del d.lgs. 23 giugno 2011, n. 118 recante "Disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio delle Regioni, degli enti locali e dei loro organismi";

Visto il bilancio finanziario gestionale per gli anni 2025-2026-2027, approvato dall'Ufficio di Presidenza con deliberazione n. 47 del 18 dicembre 2024 e s.m.;

Accertata la disponibilità dei fondi sul capitolo 564 del piano finanziario U.1.03.02.11.006, dell'esercizio finanziario 2025;

d e c r e t a

1. di dare atto che, come esposto nelle premesse, la spesa relativa alle spese legali ammonta complessivamente ad euro 30.161,02 e che tale spesa è suddivisa come di seguito indicato:

- prof. avv. Giandomenico Falcon per euro 12.621,39,
- avv. Christian Ferrazzi per euro 14.621,39,
- avv. Andrea Manzi per euro 2.918,24;

2. di impegnare la spesa di cui al punto 1., sul capitolo 564 - piano finanziario U.1.03.02.11.006 - dell'esercizio finanziario 2025, come di seguito indicato:

- euro 12.621,39 (IVA ed oneri inclusi) per il patrocinio legale prestato dal prof. avv. Giandomenico Falcon;
- euro 14.621,39 (IVA ed oneri inclusi) per il patrocinio legale prestato dall'avv. Christian Ferrazzi;
- euro 2.918,24 (IVA ed oneri inclusi) per il patrocinio legale prestato dall'avv. Andrea Manzi;

dem zufolge die Feststellung des Betrags, den die Region zurückerstatten muss, mit einem nachfolgenden Dekret des Generalsekretärs erfolgt;

Demnach die Ansicht vertretend, dass der Betrag von 15.080,51 Euro entsprechend der oben genannten Vereinbarung und so wie im oben genannten Präsidiumsbeschluss Nr. 67/2025 vorgesehen auf dem Kapitel 250 des Einnahmenvoranschlags des Finanzjahres 2025 festgestellt werden kann;

Nach Einsicht in den Artikel 53 und in den Artikel 56, Absatz 1 sowie in die Anlage 4/2 des gesetzvertretenden Dekretes Nr. 118/2011 „Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Harmonisierung der Buchhaltungssysteme und der Haushaltsvorlagen der Regionen, der örtlichen Körperschaften und deren Einrichtungen“;

Nach Einsicht in den vom Präsidium mit dem Beschluss Nr. 47 vom 18. Dezember 2024 genehmigten Gebarungshaushalt für die Jahre 2025-2026-2027, in geltender Fassung;

Festgestellt, dass auf dem Kapitel 564 des Finanzkontenplans U.1.03.02.11.006 des Finanzjahres 2025 die finanziellen Mittel vorhanden sind,

v e r f ü g t

1. Entsprechend den in den Prämissen dargelegten Ausführungen wird festgehalten, dass die Ausgabe für die Rechtsverteidigung insgesamt 30.161,02 Euro beträgt und wie folgt aufgeteilt wird:

- Prof. RA Giandomenico Falcon 12.621,39 Euro,
- RA Christian Ferrazzi 14.621,39 Euro,
- RA Andrea Manzi 2.918,24 Euro.

2. Die Ausgabe laut Punkt 1 wird auf dem Kapitel 564 - Finanzkontenplan U.1.03.02.11.006 des Finanzjahres 2025 wie folgt zweckgebunden:

- der Betrag in Höhe von 12.621,39 Euro (inklusive MwSt. und Kosten) für den von Herrn Prof. RA Giandomenico Falcon erbrachten Rechtsbeistand;
- der Betrag in Höhe von 14.621,39 Euro (inklusive MwSt. und Kosten) für den von Herrn RA Christian Ferrazzi erbrachten Rechtsbeistand;

- der Betrag in Höhe von 2.918,24 Euro (inklusive MwSt. und Kosten) für den von Herrn RA Andrea Manzi erbrachten Rechtsbeistand.

3. di accertare, per le motivazioni indicate in premessa, l'importo di euro 15.080,51 sul capitolo 250 - piano finanziario E.3.05.99.99.999, dell'esercizio finanziario 2025;

4. di procedere alla liquidazione della spesa di cui al presente atto su presentazione di idonea documentazione contabile.

Nel sito internet del Consiglio regionale, nell'apposita sezione "Amministrazione trasparente", si provvederà alla pubblicazione di quanto disposto dalla normativa in materia di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni della pubblica amministrazione di cui in particolare alla legge regionale 21 luglio 2000, n. 3, alla legge regionale 29 ottobre 2014, n. 10, nonché al decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33."

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento nel termine di 60 giorni decorrente dalla conoscenza dello stesso, ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 02.07.2010 n. 104 "Codice del processo amministrativo";
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica nel termine di 120 giorni dalla conoscenza dello stesso, ai sensi del D.P.R. 24.11.1971 n. 1199.

3. Der Betrag in Höhe von 15.080,51 Euro wird, so wie in den Prämissen ausgeführt, auf dem Kapitel 250 - Finanzkontenplan E.3.05.99.99.999 des Finanzjahres 2025 festgestellt.

4. Die Zahlung der Ausgabe laut diesem Dekret wird nach Vorlage angemessener Buchhaltungsunterlagen vorgenommen.

Auf der Webseite des Regionalrates wird in der Rubrik „Transparente Verwaltung“ die Veröffentlichung erfolgen, soweit sie gemäß den Bestimmungen auf dem Sachgebiet der Offenlegung, Transparenz und Verbreitung der Informationen der öffentlichen Verwaltung, im Besonderen des Regionalgesetzes Nr. 3 vom 21. Juli 2000, des Regionalgesetzes Nr. 10 vom 29. Oktober 2014 sowie des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 33 vom 14. März 2013 vorgesehen ist.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der im Sinne des Art. 29 des GvD Nr. 104 „Verwaltungsprozessordnung“ vom 2. Juli 2010 innerhalb 60 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, einzulegen ist;
- außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der innerhalb 120 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, im Sinne des DPR vom 24. November 1971, Nr. 1199 einzulegen ist.

IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR

- MMag. Jürgen Rella -

(firmato digitalmente/digital signiert)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria
a sensi dell'art. 27 del Regolamento di contabilità
approvato con deliberazione dell'Ufficio di Presidenza
31 luglio 2018, n. 370 e s.m.
LA DIRETTRICE REGGENTE
DELL'UFFICIO BILANCIO E APPALTI
- dott.ssa Cristina Zambaldi -
(firmato digitalmente)

CZ/ma/MF

Questo atto, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia
dell'originale informatico firmato digitalmente, predisposto e
conservato presso questa Amministrazione in conformità alle
Linee guida AgID (artt. 3 bis, c. 4 bis, e 71 D.Lgs. 82/2005). La
firma autografa è sostituita dall'indicazione a stampa del
nominativo del responsabile (art. 3 D.Lgs. 39/1993).

Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle im Sinne des Art.
27 der Verordnung über das Rechnungswesen des
Regionalrates, genehmigt mit Präsidiumsbeschluss Nr. 370
vom 31. Juli 2018 mit n. Ä.
DIE GESCHÄFTSFÜHRENDE LEITERIN DES AMTES
FÜR HAUSHALT UND VERGABEN
- Drⁱⁿ Cristina Zambaldi -
(digital signiert)

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es
die für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des
elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser
Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD
Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden
Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD
Nr. 39/1993).